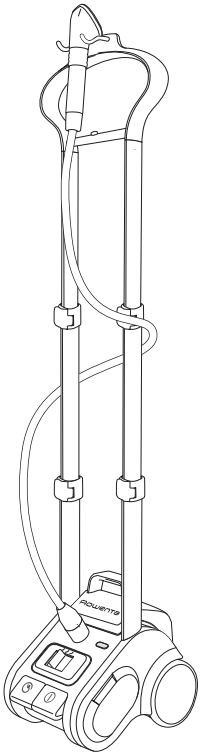
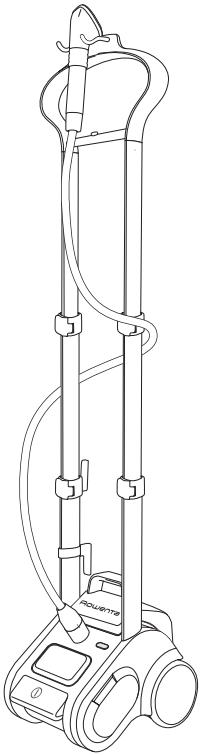
ROWENTA

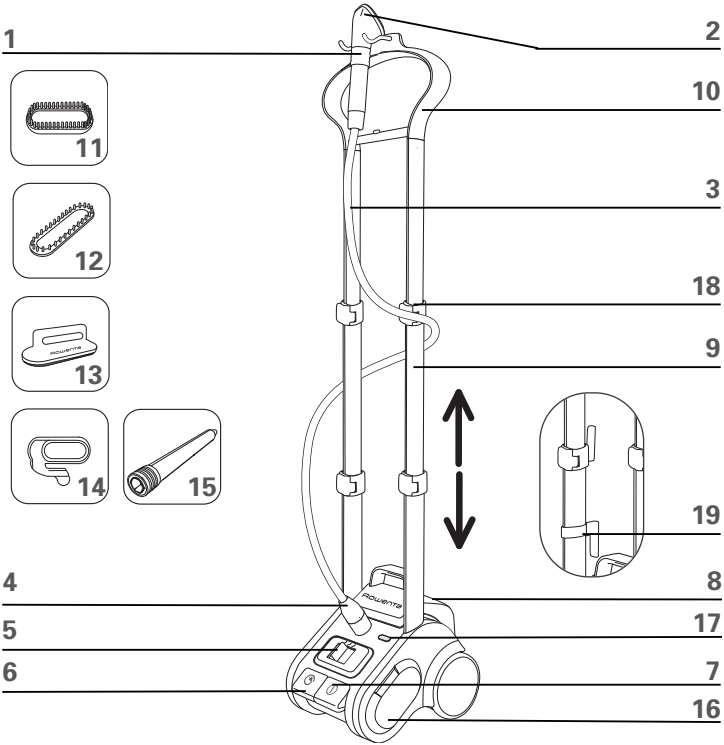
GARMENT STEAMER IS9000





www.rowenta.com

1103905999-index 01 - 49/10



DESCRIPTION

1. Handle
2. Steam head
3. Flexible fabric hose
4. Hose connector
5. Variable steam control*
6. Foot operated cord reel*
7. Foot operated On/Off switch
8. Removable water tank
9. Double telescopic pole
10. Integrated hanger*
11. Fabric brush *
12. Upholstery brush*
13. Lint pad*
14. Crease attachment*
15. Curtain rod extension*
16. On board accessories storage*
17. Power indicator light
18. Clips for pole fastening
19. Power cord clips*

**Depending on the model: these accessories are specific to certain models or available as an option.*

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using your appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

-To reduce the risk of contact with hot water emitting from steam vents, check appliance before each use by holding it away from body and operating steam button.
- Use appliance for its intended use only.
- To reduce the risk of electric shock, do not immerse the appliance in water or other liquids.
- Appliance should always be turned “OFF” before plugging or unplugging from outlet. Never yank the cord to disconnect from the outlet, instead grasp plug and pull to disconnect.
- Do not allow cord to touch hot surfaces. Let appliance cool completely before storing away. Loop cord loosely around appliance when storing.
- Do not direct steam at people or animals, or use steamer on garments while they are being worn.
- Always disconnect appliance from electrical outlet when filling with water, emptying or when not in use.
- Do not operate appliance with a damaged cord or if the appliance has been dropped or damaged. To avoid the risk of electrical shock, do not disassemble or attempt to repair the appliance. Ship it to the nearest authorized Rowenta approved service center for examination and repair. Incorrect reassembly can cause risk of fire, injury and electrical shock to persons when the appliance is in use.
- This appliance is not intended for use by or near children and other persons whose physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge prevents them from using the appliance safely without supervision or instruction by a responsible person to ensure that they can use the appliance safely.
- Children should be supervised by the responsible person to ensure that they do not play with the appliance.
- Burns could occur from touching hot metal parts, hot water or steam. Use care when you empty a steam appliance, there may be hot water in the tank.

- Pour water in water tank only.
- Never drop or insert any object into any opening or hose.
- Always keep the hose and nozzle elevated above the water tank.
- Steam only in an up and down vertical motion. Never use steamer in a horizontal position or tilt into a backward position, this may result in hot water discharge.
- Do not place the steam nozzle directly on any surface or the appliance power cord while it is hot or plugged in. Use the stand provided.
- When changing attachments, please be sure the unit is off and no steam is being released to avoid contact with hot water.
- Use caution when changing attachments, as they may contain hot water from condensation. Ensure the attachments are cooled off to avoid contact with hot water.
- The use of accessory attachments other than those provided by Rowenta is not recommended and may result in fire, electric shock or personal injury.
- This unit is for indoor use only.

SPECIAL INSTRUCTIONS

- To avoid a circuit overload, do not operate another high wattage appliance on the same circuit.
If an extension cord is absolutely necessary, a 15-amp rated cord should be used. Cords rated for less amperage may overheat. Care should be taken to arrange the cord so that it cannot be pulled or tripped over.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

ENVIRONMENTAL PROTECTION FIRST!

ⓘ Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.

➲ When disposing of it, take it to a collection point or an approved service center.

Assembly :

Preparation:

- Place the base on the floor and remove the water tank.

Install pole in main unit:

- Insert pole 1 and 2 according to the diagram to the right, ensuring the marks on the unit and the poles line up.
- Press pole firmly into place.

Locking the pole :

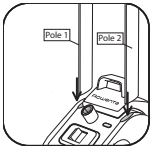
- With the poles inserted lay the base on its side.
- Turn the 2 lockbars on the base of the steamer 90° to secure the poles.
  Use a coin or similar object to turn the lockbar.
- After the poles are locked, pick up the unit and return to its use position.

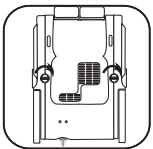
Installing Integrated Hanger :

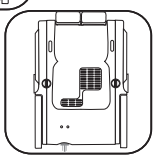
- Take the hanger with the brush hooks facing to the front.
- Check for correct orientation with the index marks matching.
- Insert both ends of the hanger into the pole connection and press both ends simultaneously into the pole until the hanger properly engages.
- If it is required to dismantle the pole from the main unit, tilt the appliance and unlock the pole first.
- Then place the appliance back into it's upright position. Expand both poles to the desired height by unlocking them, pulling them gently and locking them. Warning : Unlock the four clips while keeping integrated hanger in your hand.
- Dismantling of the hanger from the poles by the customer is not foreseen.

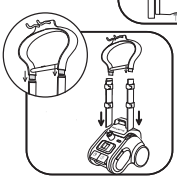
Attaching Steam hose to the main unit :

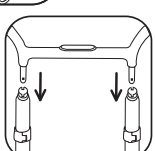
1) Insert hose plug into hose connector on main unit.
2) Secure hose connector by pulling clamping ring upwards.

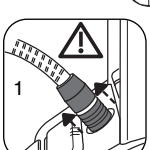


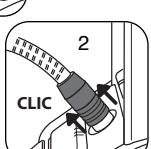










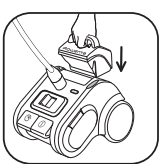


Filling the water tank

- Ensure that the steamer is unplugged. Remove the water tank from the base of the appliance by pulling it upwards. Unscrew the lid and fill the tank.
  The tank holds 128 ounces.

IMPORTANT
Never use water that contains additives (starch, perfume, aromatic substances, softener, etc) in the steamer. Additives such as these can affect the properties of the steam and lead to the formation of deposits.

- The steamer is designed to be used with TAP WATER . If the water in your area is hard, Rowenta recommends that you mix half tap water and half distilled water, which reduces the hardness; or just use inexpensive bottled spring water.

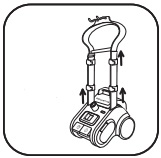


- After closing the lid, place the water tank on the base of the appliance.

Tips
- We recommend checking the garment care label for manufacturer recommendations. We also recommend testing the garment on an unobtrusive area such as an inner seam.
- Read the recommendations for the maintenance of the fabrics on the labels of the clothing to be steamed.
- Test the strength of the colour of the fabric on an area of the garment that is not visible (inside of a hem).
- Avoid contact between the steam head and silk or velvet.
- Certain garments are smoothed more easily on the reverse side.
- If you are using the steam head at a position close to the ground, raise the hose frequently in order to avoid the formation of condensation.
  You may hear a gurgling noise if the hose is obstructed in any way.
- Heavy fabrics may need to be steamed longer.
- Be careful at all times.

Use

Warning: Never steam a garment while it is being worn.
The hose and steam head may become hot during use. This is perfectly normal. Be careful and avoid any prolonged contact.



- Only operate the steamer on the floor clear of any materials which may obstruct the base of the steamer (flat and horizontal surface). Do not obstruct the openings on the lower part of the appliance.
- If necessary, expand the poles to the desired height by unlocking them, pulling them gently and locking them again. Unlock the four clips while keeping integrated hanger in your hand.
- Plug in the power cord and turn on the power using the foot operated pedal. The power light will illuminate. The steamer is operating.
- Depending on the model the steam amount can be set to the desired level with the variable steam control.*
- The unit will produce steam in 60 seconds, when in max position of variable steam control.
- Put garment onto the hanger head. Grasp the steam head with the steam vents pointing away from you. Start steaming by touching material lightly with steaming head and moving in an up/down vertical motion. Beginning at the top of the garment move in a downward direction. Always steam in a vertical position.
- During use, the hose may make a gurgling noise. This is a normal occurrence due to condensation. If you hear the gurgling noise, hold the hose up to direct the condensation back into the appliance.

Warning: Do not allow the steamer to run dry.
Warning: Never use the steamer more than 3 hours.
Warning: Do not bend the steam hose during use or storage.

**Depending on the model: these accessories are specific to certain models or available as an option.*

Accessories (depending on model)

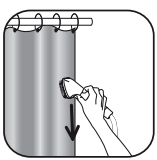
Before using an accessory, check the manufacturer recommendations.
It is also recommend that you carry out a test on part of the fabric which cannot be seen.

Upholstery brush*

The upholstery brush is used to aid steam penetration into difficult, heavy fabrics, for faster results.

Be sure unit is unplugged and completely cool before attaching accesories.

- Attach the upholstery brush to the steam head by lining up the bottom of the brush with the bottom of the steam head. Gently push the top of the brush onto the steam head until it clicks .
- Gently brush the area to be steamed with the grain or nap of the fabric.
- Remove the upholstery brush once the unit is unplugged and completely cooled down. Remove it by pressing on the tab on top of the brush while pulling it forward.

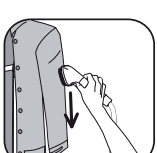


Fabric brush*

The fabric brush opens the weave of the fabrics for better steam penetration.

Be sure unit is unplugged and completely cool before attaching accesories.

- Attach the fabric brush to the steam head by lining up the bottom of the brush with the bottom of the steam head. Gently push the top of the brush onto the steam head until it clicks into place.
- Gently brush the area to be steamed with the grain or nap of the fabric.
- Remove the fabric brush once unit is unplugged and completely cool. Remove it by pressing on the release tab on top of brush while pulling it forward.



**Depending on the model: these accessories are specific to certain models or available as an option.*

Crease attachment*

- Gently push the crease attachment into place on the steam head.
- Push on the handle to open the crease attachment .
- Place the garment between the crease attachment and steam head.
- Release the handle.
- Starting at the top of the garment, move the crease attachment in a downwards motion.
- Once unit is unplugged and completely cooled down, remove the crease attachment by sliding it off of the steam head.

The lint pad is a separate accessory and cannot be attached to the steam head. You can use the lint pad independently from the steamer.

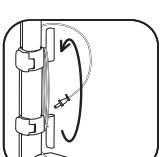
Lint pad*

The lint pad removes hair, lint and animal fur for a professional finish.

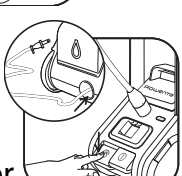
- To use the lint pad, slowly brush the clothing with the grain or nap of the fabric.
- The pad can be cleaned by brushing it in the opposite direction. We recommend cleaning the pad on an old cloth that can be discarded.

After use

- After using the steamer, switch the power off (power indicator light will go out) and unplug the appliance.
- Hang steam head in an upright position on top of hanger when not in use.
- Push the cord reel pedal to store the power cord, or wrap the cord around the power cord storage clips.*



or

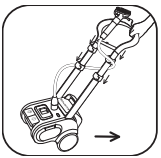


Depending on the model: these accessories are specific to certain models or available as an option.

- Empty water tank each time.before storage.

- Do not carry the steamer by the water tank handle. If you grab water tank handle you will remove the tank.
  The unit includes luggage style wheels for added convenience when transporting.

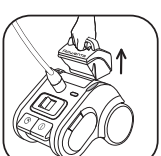
Warning: Never touch the steam head until it has cooled down completely.



Cleaning

- Clean the main unit with a damp cloth. To maintain maximum performance, your steamer must be descaled occasionally. The time between descaling operations depends on the quality of the water and the frequency with which you use the appliance. The appliance must be descaled at least once a year or after 50 hours of use.
- To carry out a descaling operation, follow the following steps:

1. Ensure that the appliance has cooled down completely. Unplug the unit and remove the steam hose from main unit. Collapse the telescopic poles.
2. Fill the water tank with fresh water and attach it to the main unit again , allowing water to fill the boiler.
3. Remove the tank from main unit and empty the water from the boiler through the open hose connector into a sink. Scale and other residues will be rinsed out.
4. Repeat Step 2 and 3 several times until the scale has been removed.



TIP: For more effective descaling, after every 50 hours of use, use descalers available at your store recommanded for garment steamers or electric kettles. To avoid irritant vapors, use products based on citric acid only. Follow the products instruction for use with garment steamers or electric kettles.

**Depending on the model: these accessories are specific to certain models or available as an option.*

Troubleshooting

Problems	Possible causes	Solutions
There is no steam.	The appliance has not been turned on.	Check that your appliance is properly plugged in and press the On / Off button (on the front of the appliance). The power light should turn on.
	The hose has been obstructed.	Check that the hose is not bent or twisted.
	There is no water left.	Turn off the appliance and refill the water tank.
The steam flow is low.	Your steamer has a build-up of scale because it has not been rinsed out regularly.	Descale the steamer at least once a year or every 50 hours of use. If your water is hard, increase the frequency.
	There is no water left.	Turn the appliance off and refill it.
Water runs through the holes of the steambrush.	There is condensation in the hose.	Never use steamer in a horizontal position. Hold the hose vertically outstretched and wait for water to flow back into the steamer.
The steamer takes a long time to heat.	Your steamer has a build-up of scale because it has not been descaled regularly.	Rinse out the steamer at least once a year or every 50 hours of use. If your water is hard, increase the frequency.

If it is not possible to establish the cause of the problem, seek the assistance of an Approved ROWENTA Service Center www.rowenta.com

ROWENTA MANUFACTURER'S WARRANTY

: www.rowenta.com

With a strong commitment to the environment, most of Rowenta products are repairable during and after the warranty period. Before returning any defective products to the point of purchase, please call Rowenta consumer service directly at the phone number below for repair options.
Your help to sustain the environment is appreciated!

The Warranty

This product is guaranteed by Rowenta for 1 year against any manufacturing defect in materials or workmanship, starting from the initial date of purchase.
The manufacturer's warranty by Rowenta is an extra benefit which does not affect consumer's Statutory Rights.
The Rowenta warranty covers all costs related to restoring the proven defective product so that it conforms to its original specifications, through the repair or replacement of any defective part and the necessary labor. At Rowenta's choice, a replacement product may be provided instead of repairing a defective product. Rowenta's sole obligation and your exclusive resolution under this warranty are limited to such repair or replacement.

Conditions & Exclusions

The Rowenta warranty only applies within USA, Canada & Mexico, and is valid only on presentation of a proof of purchase. The product can be taken directly in person to an authorized service centre or must be adequately packaged and returned, by recorded delivery (or equivalent method of postage), to a Rowenta authorized service centre. Full address details for each country's authorized service centre are listed on the Rowenta website **(www.rowenta.com)** or by calling the appropriate telephone number listed below to request the appropriate postal address.
Rowenta shall not be obligated to repair or replace any product which is not accompanied by a valid proof of purchase.
This warranty will not cover any damage which could occur as a result of misuse, negligence, failure to follow Rowenta instructions, use on current or voltage other than as stamped on the product, or a modification or unauthorized repair of the product. It also does not cover normal tear and wear, maintenance or replacement of consumable parts, and the following:

-using the wrong type of water
-scaling (any de-scaling must be carried out according to the instructions for use);
-ingress of water, dust or insects into the product;
-mechanical damages, overloading
-damages or bad results due to wrong voltage or frequency
-accidents including fire, flood, lightning, etc
-professional or commercial use
-damage to any glass or porcelain ware in the product

This warranty does not apply to any product that has been tampered with, or to damages incurred through improper use and care, faulty packaging by the owner or mishandling by any carrier.
The Rowenta manufacturer's warranty applies only for products purchased and used in USA, Canada & Mexico. Where a product purchased in one country and then used in another one:
a) The Rowenta guarantee duration is the one in the country of usage of the product, even if the product was purchased in another listed country with different guarantee duration.
b) The Rowenta guarantee does not apply in case of non conformity of the purchased product with the local standards, such as voltage, frequency, power plugs, or other local technical specifications

c) The repair process for products purchased outside the country of use may require a longer time if the product is not locally sold by Rowenta
d)In cases where the product is not repairable in the new country, the Rowenta guarantee is limited to a replacement by a similar product or an alternative product at similar cost, **where possible.**

Consumer Statutory Rights

This Rowenta manufacturer's warranty does not affect the statutory rights a consumer may have or those rights that cannot be excluded or limited, nor rights against the retailer from which the consumer purchased the product. This warranty gives a consumer specific legal rights, and the consumer may also have other legal rights which vary from State to State or Country to Country or Province to Province. The consumer may assert any such rights at his sole discretion.

Additional information

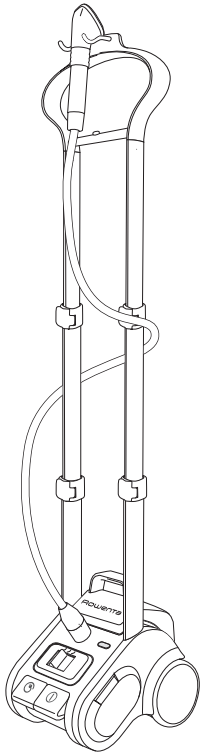
Accessories, Consumables and end-user replaceable parts can be purchased, if locally available, as described in Rowenta internet site.

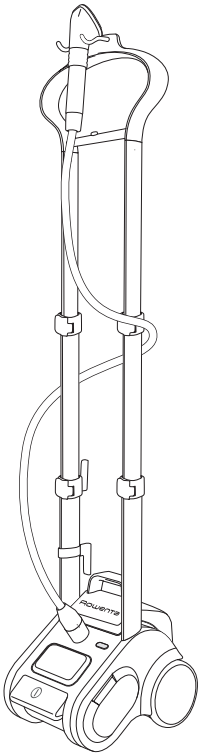
CANADA	MEXICO	U.S.A.
GROUPE SEB CANADA 345 Passmore Avenue Toronto, ON M1V 3N8	G.S.E.B. MEXICANA, S.A. de C.V. Goldsmith 38 Desp. 401, Col. Polanco Chapultepec Delegacion Miguel Hildalgo 11 560 Mexico D.F.	GROUPE SEB USA 2121 Eden Road Millville, NJ 08332
1-800-418-3325	(01800) 112 83 25	800-769-3682

: www.rowenta.com

ROWENTA

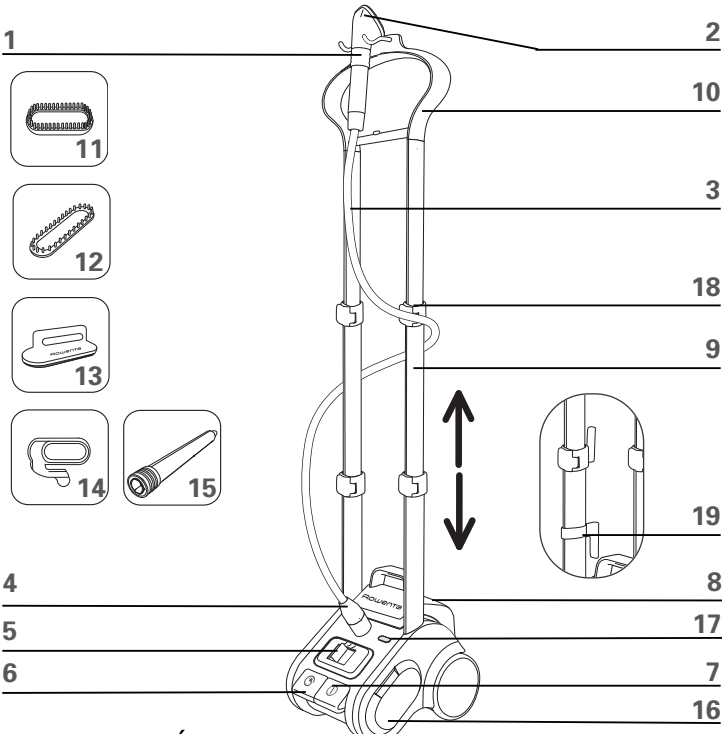
CENTRAL DE VAPOR IS9000





www.rowenta.com

1103905999-index 01 - 49/10



DESCRIPCIÓN

1. Cabezal de vapor
2. Colgador del cabezal
3. Tubo flexible
4. Conector del tubo
5. Ajuste variable del vapor
6. Recogedor del cable*
7. Interruptor accionado por el pie
8. Depósito de agua desmontable
9. Doble brazo telescópico
10. Percha integrada*
11. Cepillo para tejido y tela*
12. Cepillo para tapicerías*
13. Recogedor de pelusa*
14. Aditamento para la raya del pantalón*
15. Suplemento para cortinas*
16. Compartimento para accesorios*
17. Piloto indicador de encendido
18. Abrazaderas
19. Guardacables*

**Según el modelo: Estos accesorios son específicos de determinados modelos, o se pueden adquirir de modo opcional.*

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Durante el uso de este electrodoméstico, deberán seguirse siempre unas precauciones básicas, entre ellas las que se indican a continuación:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR ESTE APARATO

- Para reducir el riesgo de contacto con el agua caliente expulsada por los orificios del vapor, compruebe el aparato antes de cada uso sujetándolo apartado del cuerpo y presionando el botón del vapor.
- Utilice este aparato únicamente para el uso al que está destinado.
- Para reducir el riesgo de sufrir una descarga eléctrica, no sumerja el aparato en agua ni ningún otro líquido.
- El aparato deberá estar siempre apagado (“OFF”) antes de enchufarlo o desenchufarlo en/de la toma de corriente. No tire nunca del cable para desconectarlo de la toma de corriente, en vez de ello sujételo por el enchufe y tire de éste para desenchufarlo.
- No permita que el cable haga contacto con superficies calientes. Deje que el aparato se enfríe completamente antes de guardarlo. Enrolle el cable sin apretar alrededor del aparato para guardarlo o recójalo en su interior mediante el mecanismo de recogida del cable.
- No dirija el chorro de vapor hacia personas ni animales, ni utilice la central de vapor sobre la ropa que lleva puesta.
- Desconecte siempre el aparato de la toma de corriente cuando lo esté llenando de agua, vaciándolo o cuando no lo esté utilizando.
- No utilice el aparato con el cable dañado o si el aparato se le cayo o esta dañado.

Si el cordón de alimentación es dañado, éste debe sustituirse por el fabricante, por su agente de servicio autorizado o por personal calificado con el fin de evitar un peligro. Un montaje incorrecto podría provocar riesgo de incendio, lesiones y/o una descarga eléctrica a la persona que lo está utilizando.

- Este aparato no está previsto para ser utilizado por o cerca de niños u otras personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales o su falta de experiencia y conocimientos puedan impedir el uso del aparato con seguridad sin la vigilancia o las instrucciones de una persona responsable que garantice que pueden utilizar el aparato con seguridad.
- Los niños deberán ser vigilados por la persona responsable para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Podrían producirse quemaduras al tocar partes metálicas calientes, agua caliente o vapor. Extreme las precauciones cuando vacíe un aparato de vapor, el depósito podría contener agua caliente.

Vierta el agua sólo en el depósito de agua.

- No introduzca ni deje caer nunca ningún objeto en ningún orificio ni en el tubo del aparato.

- Mantenga siempre el tubo flexible y la boquilla elevados por encima del depósito de agua.
- Aplique el vapor con movimientos verticales hacia arriba y hacia abajo solamente. No utilice nunca esta central de vapor en posición horizontal ni la incline hacia atrás, podría provocar la descarga de agua caliente.
- No coloque el cabezal de vapor directamente sobre ninguna superficie ni sobre el cable de corriente del aparato mientras esté caliente o el aparato enchufado. Utilice la base suministrada para este fin.
- Cuando vaya a cambiar de accesorios, asegúrese de que el aparato está apagado y de que no se libera vapor para evitar el contacto con agua caliente.
- Extreme las precauciones al cambiar de accesorios, ya que estos pueden contener agua caliente producto de la condensación. Asegúrese de que los accesorios están fríos para evitar el contacto con agua caliente.
- No se recomienda el uso de otros accesorios que no sean los suministrados por Rowenta, ello podría ser causa de incendio, descarga eléctrica o lesiones.
- Este aparato es para uso en interiores solamente.

INSTRUCCIONES ESPECIALES

- Para evitar una sobrecarga del circuito, no conecte ningún otro aparato de alta potencia al mismo circuito.
- En el caso de que el uso de una extensión sea absolutamente necesario, deberá utilizarse un cable con una intensidad nominal de 15 A. Cables con una intensidad nominal inferior podrían sobrecalentarse. Se adoptarán las debidas precauciones para extender el cable de modo que nadie pueda darle un tirón o tropezar con él y caerse.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

LA PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE ES LO PRIMERO!

ⓘ Su aparato contiene materiales valorizables o reciclables.

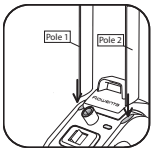
➲ Para deshacerse de él, llévelo a un punto de recolección especifico.

Montaje:

Preparación:

- Coloque la base sobre el suelo y retire el depósito de agua.

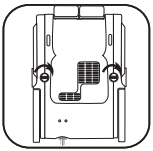
Colocación de los brazos en la unidad principal:

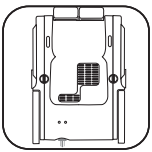


- Introduzca los brazos 1 y 2 según el dibujo de la derecha, asegurándose de que las marcas en los brazos y en el aparato queden alineadas.
- Presione firmemente los brazos en su lugar.

Bloqueo de los brazos :

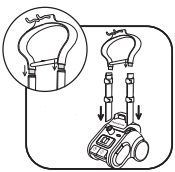
- Una vez insertados los brazos, tienda la base sobre un lado.
- Gire las 2 barras de bloqueo de la base de la central de vapor 90º para sujetar los brazos. Para girar las barras de bloqueo, utilice una moneda o un objeto similar.
- Una vez bloqueados ambos brazos, volver a colocar el aparato en su posición de uso.

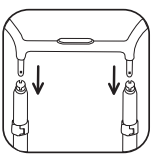




Colocación de la percha integrada :

- Coja la percha con los ganchos para sujetar el cepillo mirando al frente.
- Para orientarla correctamente, haga coincidir las marcas de alineación.
- Introduzca ambos extremos de la percha en los conectores de los brazos y presione a la vez ambos extremos sobre los brazos hasta que la percha quede correctamente encajada en ellos.
- Si fuese necesario desmontar los brazos de la unidad principal, primero incline el aparato y desbloquee los brazos.
- Luego vuelva a colocar el aparato en su posición vertical. Extienda ambos brazos a la altura deseada desbloqueándolos, tirando de ellos con suavidad y bloqueándolos de nuevo. Advertencia: Mientras desbloquea las cuatro abrazaderas, mantenga la percha integrada sujeta con la mano.
- El desmontaje de la percha de los brazos del aparato por el cliente no está previsto.

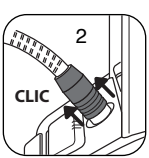




Sujeción del tubo de vapor a la unidad principal:

1)Inserte el conector del tubo flexible en el conector correspondiente previsto en la unidad principal.

2)Sujete el conector del tubo tirando hacia arriba del aro de sujección



Llenado del depósito de agua

- Asegúrese de que el aparato está desenchufado. Saque el depósito de agua de la base del aparato tirando de él hacia arriba. Desatornille la tapa y llene el depósito.

IMPORTANTE
No utilice nunca agua que contenga aditivos (almidón, perfume, sustancias aromáticas, suavizantes, etc.) para la central vertical a vapor. Aditivos como los mencionados pueden afectar a las propiedades del vapor y provocar la formación de depósitos sólidos.

El depósito tiene una capacidad de 3,8 litros.

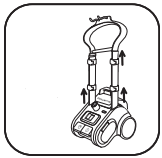
- La central vertical a vapor está diseñada para ser utilizada con AGUA CORRIENTE. Si el agua de su zona es dura, Rowenta recomienda mezclar un 50% de agua corriente con un 50% de agua destilada, para reducir su dureza; también se puede utilizar agua de manantial embotellada.

- Tras cerrar la tapa, coloque el depósito de agua en su lugar en la base del aparato.

CONSEJOS:
- Le aconsejamos comprobar las recomendaciones del fabricante en la etiqueta de la prenda que va a desarrugar. También es aconsejable probar la prenda en un lugar discreto, por ejemplo en una costura interior.
- Lea en las etiquetas de las prendas que va a desarrugar las recomendaciones para la conservación de los tejidos.
- Pruebe la resistencia del color del tejido en una zona de la prenda que no quede a la vista (en el interior de un dobladillo).
- Evite el contacto del cabezal de vapor con seda o terciopelo.
- Algunas prendas son más fáciles de desarrugar por el revés.
- Si está utilizando la cabezal de vapor en una posición cerca del suelo, alce el tubo flexible con frecuencia con el fin de evitar la formación de condensación. Si, en cualquier caso, se obstruyera el tubo, podría oír un ruido como de gorgoteo.
- Los tejidos fuertes pueden necesitar más tiempo de planchado.
- Extreme las precauciones en todo momento.

**Según el modelo: Estos accesorios son específicos de determinados modelos, o se pueden adquirir de modo opcional.*

Uso



Advertencia: No desarrugue nunca una prenda llevándola puesta. El tubo flexible y el cabezal de vapor pueden calentarse durante el planchado.
Esto es totalmente normal. Extreme las precauciones y evite un contacto prolongado.

- Utilice la central vertical a vapor solamente sobre un suelo (plano y horizontal) despejado de cualquier objeto que pueda obstruir la base del aparato. No obstruya los orificios de la parte inferior del aparato.
- Si es necesario, extienda los brazos del aparato a la altura deseada desbloqueándolos, tirando de ellos suavemente y bloqueándolos de nuevo. Desbloquee las cuatro abrazaderas mientras sujeta con la mano la percha integrada.

- Enchufe el cable y encienda el aparato accionando con el pie el interruptor de la base. El piloto indicador se encenderá. Ahora la central vertical a vapor está lista para usar.
- Dependiendo del modelo, la cantidad de vapor se puede ajustar al nivel deseado con el ajustador variable del vapor*.
- El aparato producirá vapor en 60 segundos, cuando el vapor es en posición maxima.

- Cuelgue la prenda en la percha. Sujete el cabezal de vapor con los orificios de vapor mirando en dirección opuesta a Ud. Empiece a desarrugar tocando la prenda ligeramente con el cabezal mientras lo desplaza con movimientos verticales arriba / abajo. Empiece por la parte de arriba de la prenda avanzando en sentido descendente. Planche siempre en posición vertical.
- Durante el uso, el tubo flexible podría hacer un ruido de gorgoteo. Esto es una consecuencia normal de la condensación. Si oye este ruido, sujete el tubo en vertical para hacer que el condensado vuelva al aparato.

Advertencia: No deje funcionar la central vertical a vapor en seco.
Advertencia: No utilice nunca la central vertical a vapor durante más de 3 horas seguidas.
Advertencia: No doble la manguera durante su uso o almacenaje.

**Según el modelo: Estos accesorios son específicos de determinados modelos, o se pueden adquirir de modo opcional.*

Accesorios (según el modelo)

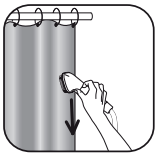
Antes de utilizar un accesorio, compruebe las instrucciones del fabricante.
También es aconsejable realizar una prueba sobre una parte del tejido que no esté a la vista.

Cepillo para tapicerías *

El cepillo para tapicerías se utiliza para ayudar al vapor a penetrar en tejidos difíciles, con el fin de conseguir resultados más rápidos.

Asegúrese de que el aparato está desenchufado y completamente frío antes de colocar los accesorios.

- Sujete el cepillo para tapicerías al cabezal de vapor alineando la base del cepillo con la base del cabezal. Empuje suavemente la parte superior del cepillo encajándolo en su lugar en el cabezal hasta escuchar un clic.
- Cepille con suavidad aplicando vapor a la fibra o la lanilla del tejido.
- Retire el cepillo para tapicerías con el aparato desenchufado y completamente frío. Para desprenderlo del cabezal, presione la orejeta de la parte superior del cepillo al mismo tiempo que tira hacia delante.



Cepillo para tejidos *

El cepillo para tejidos abre los tejidos para facilitar la penetración del vapor.

Asegúrese de que el aparato está desenchufado y completamente frío antes de colocar los accesorios.

- Sujete el cepillo para tejidos al cabezal de vapor alineando la base del cepillo con la base del cabezal. Empuje suavemente la parte superior del cepillo encajándolo en su lugar en el cabezal hasta escuchar un clic.
- Cepille con suavidad aplicando vapor a la fibra o la lanilla del tejido.
- Retire el cepillo para tejidos con el aparato desenchufado y completamente frío. Para desprenderlo del cabezal, presione la orejeta de la parte superior del cepillo al mismo tiempo que tira hacia delante.

**Según el modelo: Estos accesorios son específicos de determinados modelos, o se pueden adquirir de modo opcional.*

Aditamento para la raya del pantalón*

- Colóquelo con suavidad en posición.
- Presione la empuñadura para abrir el accesorio para arrugas.
- Sitúe la prenda entre el accesorio para arrugas y el cabezal de vapor.
- Suelte la empuñadura.
- Empiece por la parte de arriba de la prenda, desplazando el accesorio para arrugas en sentido descendente.
- Una vez desenchufado y totalmente frío el aparato, retire el accesorio deslizándolo para separarlo del cabezal de vapor.

Recogedor de pelusa*

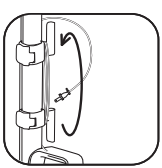
El recogedor de pelusa es un accesorio aparte y no se puede sujetar al cabezal de vapor. El recogedor de pelusa se puede usar independientemente de la central vertical a vapor.

El recogedor de pelusa recoge pelos, hilachas y pelaje de animales, permitiendo obtener un acabado profesional.

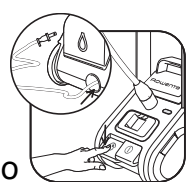
- Para utilizar el recogedor de pelusa, cepille lentamente la prenda por la fibra o la lanilla del tejido.
- El recogedor se puede limpiar cepillando con él en sentido opuesto. Aconsejamos limpiar el recogedor sobre una prenda vieja que luego se pueda tirar.

Después del uso

- Después de utilizar la central vertical a vapor, apague el interruptor (el piloto indicador se apagará) y desenchufe el aparato.
- Cuelgue el cabezal de vapor en posición vertical en los ganchos de la percha cuando no lo esté utilizando.
- Enrollar el cable alrededor de los guardacables.*



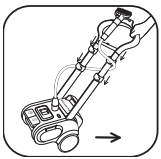
O



Según el modelo: Estos accesorios son específicos de determinados modelos, o se pueden adquirir de modo opcional.

- Antes de guardar el aparato, vacíe el depósito de agua.
- No transporte la central vertical a vapor tomándola por el asa del depósito de agua.
  El aparato está diseñado para transportarlo con la misma facilidad que si se tratase de un equipaje con ruedas, lo que permite guardarlo fácilmente.

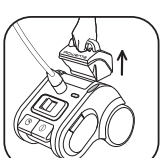
Advertencia: No toque nunca el cabezal de vapor hasta que se haya enfriado completamente.



Limpieza

- Limpie la unidad principal con un paño húmedo. Para obtener el máximo rendimiento, es necesario desincrustar la central vertical a vapor de vez en cuando. El período entre dos operaciones de desincrustación dependerá de la calidad del agua y de la frecuencia con que se utilice el aparato. El aparato se debe desincrustar al menos una vez al año o después de 50 horas de uso.
  Para llevar a cabo la descalcificación de la central, siga los pasos que se indican a continuación:

1. Asegúrese de que el aparato esté totalmente frío. Desenchufe el aparato y desconecte el tubo de vapor de la unidad principal. Pliegue los brazos telescópicos.
2. Llene el depósito de agua dulce y vuelva a colocarlo en la unidad principal. De este modo la caldera interior se llena de agua también.
3. Retire el depósito de agua de la unidad principal y vacíe en el fregadero el agua de la caldera a través del conector abierto del tubo flexible. Las incrustaciones y otros residuos se desprenderán.
4. Repita los pasos 2 y 3 varias veces hasta que todas las incrustaciones se hayan desprendido.



Para una más efectiva descalcificación, usar, después de cada 50 horas de uso, descalcificadores para centrales de vapor o teteras eléctricas disponibles en los centros de servicio autorizados.
Para evitar vapores irritantes, use sólo productos a base de ácido cítrico. Siga las instrucciones de uso del producto.

**Según el modelo: Estos accesorios son específicos de determinados modelos, o se pueden adquirir de modo opcional.*

Localización de averías

Problemas	Causas posibles	Soluciones
No hay vapor.	El aparato no está encendido.	Compruebe que el aparato está correctamente enchufado y encienda el interruptor ON/OFF (en la parte frontal del aparato). El piloto indicador deberá encenderse.
	El tubo flexible está obstruido.	Compruebe que el tubo flexible no está doblado ni retorcido.
	No queda agua.	Apague el aparato y rellene el depósito de agua.
El flujo de vapor es bajo.	La central vertical a vapor tiene depósitos de incrustaciones porque no ha sido lavada con regularidad.	Realice la desincrustación de la central al menos una vez al año o cada 50 horas de uso. Si el agua que utiliza es dura, aumente la frecuencia de esta limpieza
	No queda agua.	Apague el aparato y rellene el depósito de agua.
Sale agua por los orificios del cepillo de vapor.	Hay condensación en el tubo flexible.	No utilice nunca la central vertical a vapor en posición horizontal. Mantenga el tubo flexible extendido verticalmente y espere a que el agua vuelva al interior de la central.
La central tarda bastante en calentar.	La central vertical a vapor tiene depósitos de incrustaciones porque no ha sido desincrustada con regularidad.	Realice el lavado interior de la central al menos una vez al año o cada 50 horas de uso. Si el agua que utiliza es dura, aumente la frecuencia de esta limpieza..

Si no fuese posible establecer la causa del problema, solicite la asistencia de un Servicio Técnico autorizado de Rowenta www.rowenta.com.mx.

127 V~ 50-60 Hz - 1550 W

ROWENTA GARANTÍA DEL FABRICANTE

: www.rowenta.com

Comprometidos fuertemente con el medio ambiente, la mayoría de los productos Rowenta son reparables durante y posteriormente al periodo de garantía, Antes de regresar cualquier producto al sitio de venta, por favor llame directamente a servicios al consumidor de Rowenta, para conocer las opciones de reparación, al número indicado abajo.
Apreciamos su ayuda para preservar el medio ambiente!

Garantía

Rowenta garantiza este producto por un año contra cualquier defecto de fabricación tanto en materiales como en mano de obra, a partir de la fecha de compra.
La garantía del fabricante Rowenta, es un beneficio extra que no afecta los derechos legales del consumidor.
La garantía Rowenta cubrirá todos los gastos relacionados con la reparación de los productos defectuosos hasta que cumplan con sus especificaciones originales, mediante la reparación o reemplazo de cualquier pieza defectuosa y la mano de obra necesaria para ello. A criterio de Rowenta, en lugar de la reparación, podría hacer cambio de producto. Incluyendo los gastos de transportación en México razonablemente erogados para el cumplimiento de esta garantía, exclusivamente para aquellos sitios donde no se cuente con un centro de servicio autorizado
La única obligación de Rowenta y su exclusiva determinación bajo esta garantía se limita a la reparación o reemplazo del producto.

Condiciones y exclusiones

La garantía Rowenta, aplica solamente en Estados Unidos, Canadá y México, y serà válida solamente con la presentación del comprobante de compra. El producto puede ser llevado directamente a un centro de servicio autorizado, o debidamente empacado y devuelto, mediante servicio de mensajería autorizada (o servicio de paquetería equivalente), al centro de servicio autorizado de Rowenta. Detalles y dirección completa de los centros de servicio autorizados de cada país, se encuentran listados en la dirección electrónica de Rowenta **(www.rowenta.com)** o bien llamando al nùmero telefónico de cada país indicado abajo, para solicitar la dirección correspondiente.

Rowenta no está obligado a reparar o reemplazar ningún producto el cual no sea acompañado de su comprobante de compra.

Esta garantía no cubre ningún daño que pudiera ocurrir como resultado de mal uso, negligencia, o no haber seguido las intrucciones de uso establecidas por Rowenta, uso de corriente o voltaje diferente al indicado en el producto, o una modificación o reparación no auorizada del mismo. Tampoco cubre el desgaste o deterioro normal del producto, ni el reemplazo de componentes consumibles, ni lo siguiente:

- uso de tipo incorrecto de agua
- sarro (la eliminación de sarro (residuos calcáreos) deberá
ser llevada a cabo de acuerdo a las instrucciones de uso)
- ingreso de agua, polvo o insectos al interior del producto
- daños mecánicos, sobrecargas
- accidentes incluyendo fuego, inundaciones, rayos, etc
- uso comercial o profesional
- daños en componentes de vidrio o cerámicos en el producto

Fecha de compra

Esta garantía no aplica a ningún producto si ha sido intervenido, o presenta daños derivados de uso o cuidado incorrecto, mal empacado por el propietario o mal manejo por parte del servicio de paquetería.

La garantía Rowenta, aplica solo a los productos comprados en Estados Unidos, Canadá y México, cuando un producto es comprado en un país y usado en otro diferente:

a) La duración de la garantía Rowenta es la correspondiente al país donde se utilice el producto, aún cuando la duración de la garantía donde haya sido comprado el producto dentro de los paìses listados, sea diferente.
b) La garantía Rowenta no aplica en caso de no conformidad del producto comprado con los estándares locales, tales como voltaje, frecuencia, contactos eléctricos, u otras especificaciones técnicas.
c) El proceso de reparación de un producto comprado fuera del pais de uso, puede necesitar de un tiempo mayor si el producto no es vendido localmente
d) En caso de que el producto no sea reparable en el nuevo país, la garantía Rowenta se limita al reemplazo por un producto similar, o un producto alternativo de costo similar, **dentro de lo posible.**

Derechos establecidos por la ley al Consumidor

Esta garantía Rowenta, no afecta los derechos establecidos por la ley que el consumidor pudiera tener o aquellos derechos que no pueden ser excluidos o limitados, tampoco los derechos contra el distribuidor al que el consumidor le haya comprado el producto. Esta garantía proporciona al consumidor derechos legales específicos, y el consumidor podrá tener tambièn otros derechos legales los cuales varian de Estado a Estado o de País a País o de Provincia a Provincia. El consumidor podrá hacer valer esos derechos a su discreción.

Informaciòn adiciona

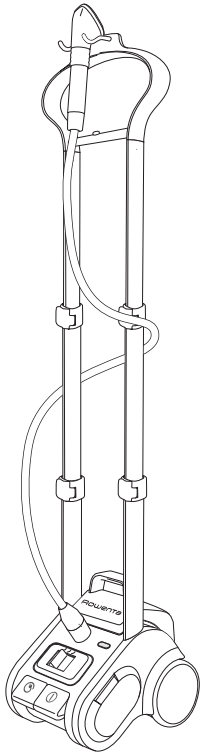
Accesorios, consumibles y piezas reemplazables pueden ser compradas si localmente se encuentran disponibles, como se describe en el sitio de internet de Rowenta

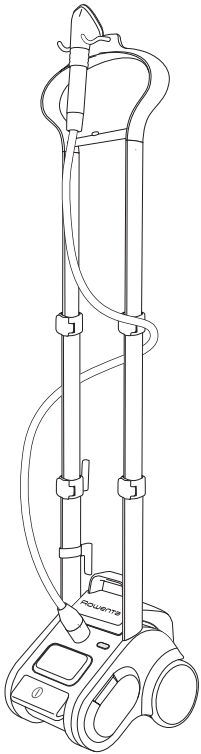
CANADA	MEXICO	U.S.A.
GROUPE SEB CANADA 345 Passmore Avenue Toronto, ON M1V 3N8	G.S.E.B. MEXICANA, S.A. de C.V. Goldsmith 38 Desp. 401, Col. Polanco Chapultepec Delegacion Miguel Hildalgo 11 560 Mexico D.F.	GROUPE SEB USA 2121 Eden Road Millville, NJ 08332
1-800-418-3325	(01800) 112 83 25	800-769-3682

: www.rowenta.com

ROWENTA

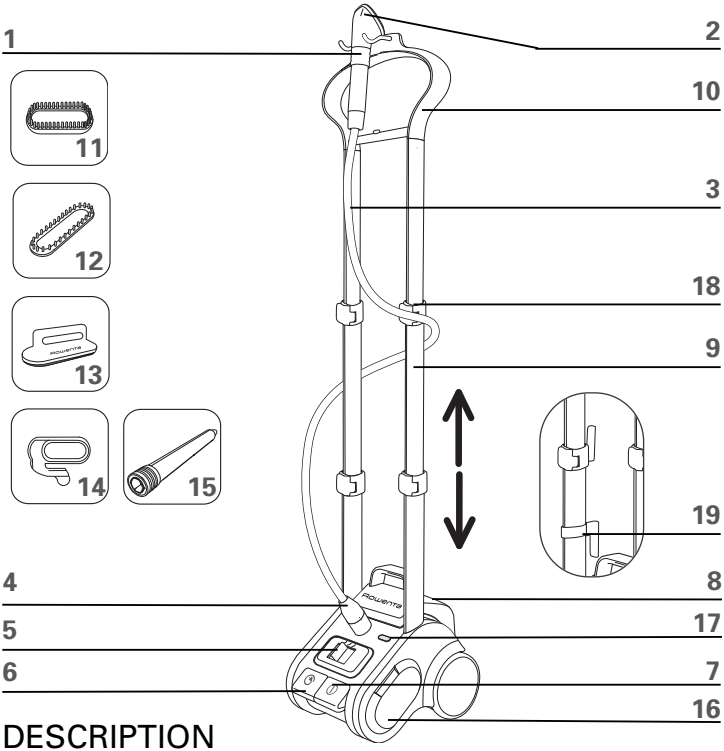
DEFROISSEUR VAPEUR IS9000





www.rowenta.com

1103905999-index 01 - 49/10



DESCRIPTION

1. Tête de vapeur
2. Crochet de suspension
3. Tuyau flexible
4. Raccord de tuyau
5. Bouton de réglage de la vapeur
6. Enrouleur de cordon*
7. Bouton Marche / Arrêt à actionnement au pied
8. Réservoir d'eau amovible
9. Double pôles télescopiques
10. Cintre intégré*
11. Brosse à tissus*
12. Brosse à tissus d'ameublement*
13. Brosse anti-peluches*
14. Accessoire à plis*
15. Rallonge pour rideaux*
16. Compartiment de rangement des accessoires*
17. Voyant d'alimentation
18. Clips de fixation des mats
19. Enrouleur de cordon*

**Suivant le modèle : ces accessoires sont spécifiques à certains modèles ou disponibles en option.*

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation de votre appareil, un certain nombre de règles élémentaires doivent être respectées :

LIRE ATTENTIVEMENT CE MODE D'EMPLOI AVANT L'UTILISATION

- Pour éviter tout risque de contact avec l'eau chaude provenant des orifices de diffusion de vapeur, vérifiez l'appareil avant chaque utilisation et faites-le fonctionner en le maintenant éloigné de vous.
- N'utilisez cet appareil que pour l'usage auquel il est destiné.
- Afin de prévenir tout risque de choc électrique, veillez à ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.
- Éteignez toujours l'appareil avant de le brancher ou de le débrancher. Ne tirez pas sur le cordon pour le débrancher de la prise murale ; saisissez plutôt la fiche et tirez doucement pour la débrancher.
- Évitez tout contact entre le cordon et des surfaces chaudes. Laissez l'appareil refroidir complètement avant de le ranger. Enroulez le cordon sans trop le serrer autour de l'appareil avant de le ranger ou rembobinez-le à l'aide de l'enrouleur de cordon.
- Ne dirigez pas la vapeur vers des personnes ou des animaux, ne défroissez jamais un vêtement directement sur une personne.
- Veillez à toujours débrancher l'appareil de la prise électrique avant de le remplir d'eau, de le vider ou lorsque vous cessez de l'utiliser.
- N'utilisez pas l'appareil si son cordon est défectueux ou si l'appareil est défectueux ou endommagé. Afin d'éviter tout risque de choc électrique, ne démontez pas ou n'essayez pas de réparer l'appareil par vous-même. Retournez-le au centre de service agréé Rowenta le plus proche de chez vous pour toute révision ou réparation. Des composants mal remontés peuvent causer un incendie, un choc électrique ou des blessures corporelles lors de l'utilisation de l'appareil en-question.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants ou par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales ou le manque d'expérience ou de connaissances les empêchent d'utiliser l'appareil en toute sécurité sans qu'elles ne soient surveillées par une personne responsable ou que cette personne ne leur ait donné des directives quant-à l'utilisation sécuritaire de l'appareil.
- Les enfants doivent être sous la surveillance d'une personne responsable afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Tout contact avec des pièces métalliques chaudes de l'appareil, l'eau ou la vapeur chaude peut entraîner des brûlures. Soyez prudent lorsque vous videz le défroisseur, car il pourrait encore y avoir de l'eau chaude dans le réservoir.
- Versez l'eau uniquement dans le réservoir d'eau.
- N'insérez ou ne laissez tomber aucun objet dans les orifices ou le tuyau de l'appareil.

- Veillez à ce que le tuyau et la buse soient toujours en hauteur par rapport au réservoir d'eau.
- Ne défroissez que dans un mouvement vertical de haut en bas. Veillez à ne jamais utiliser le défroisseur en position horizontale ou à l'incliner vers l'arrière, afin d'éviter toute projection d'eau chaude.
- Évitez tout contact entre la buse à vapeur et une quelconque surface ou le cordon d'alimentation de l'appareil lorsque celui-ci est chaud ou branché. Utilisez le pied prévu à cet effet.
- Lors du changement d'accessoires assurez-vous que l'appareil est hors tension et que la vapeur ne sort pas afin d'éviter tout contact avec de l'eau chaude.
- Soyez prudent lorsque vous changez d'accessoires, car ils peuvent contenir de l'eau chaude due à la condensation. Afin d'éviter tout contact avec de l'eau chaude, veillez à ce que les accessoires aient refroidi.
- L'utilisation d'accessoires autres que ceux fournis par Rowenta est déconseillée et peut causer des incendies, des chocs électriques ou des blessures corporelles.
- Utilisez l'appareil uniquement à l'intérieur.

CONSIGNES PARTICULIÈRES

- Afin d'éviter une surcharge du circuit, évitez de faire fonctionner un autre appareil de puissance élevée sur le même circuit.
Si l'utilisation d'une rallonge électrique est absolument nécessaire, celle-ci doit être de 15 ampères. Les rallonges destinées à une intensité de courant électrique plus faible sont susceptibles de surchauffer. Assurez-vous que la rallonge ne puisse pas être débranchée accidentellement ou que personne ne trébuche dessus.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

PARTICIPONS À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT !

ⓘ Votre appareil contient des matériaux récupérables ou recyclables.

➲ Lorsque vous souhaitez vous en débarrasser, déposez-le dans un point de collecte ou un centre de service agréé.

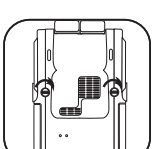
Assemblage :

Préparation:

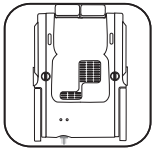
- Placez la base de l'appareil sur le sol et retirez le réservoir d'eau.

Montage des pôles dans l'appareil :

- Insérez les pôles 1 et 2 conformément au schéma à droite, assurez-vous que les pôles correspondent bien aux repères situés sur l'appareil.
- Appuyez sur les pôles jusqu'à ce qu'ils soient bien en place.

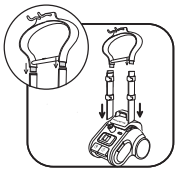


Verrouillage des pôles :

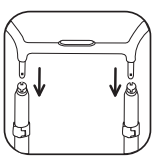


- Une fois les deux pôles insérés, placez la base de l'appareil sur le côté.
- Tournez les 2 barres de verrouillage sur la base du défroisseur à 90° afin de fixer les pôles.
- Pour ce faire, utilisez une pièce de monnaie ou un objet similaire.
- Une fois les pôles verrouillés, remettez l'appareil dans sa position d'utilisation.

Installation du cintre intégré :



- Saisissez le cintre, le côté avec les crochets pour brosse face à vous.
- Vérifiez la bonne orientation du cintre grâce aux repères.
- Insérez les deux extrémités du cintre dans les embouts de raccordement des pôles et appuyez simultanément sur les deux extrémités jusqu'à ce que le cintre soit correctement enclenché.
- Si vous devez démonter les pôles de la base de l'appareil, basculez celle-ci et commencez par déverrouiller les pôles.



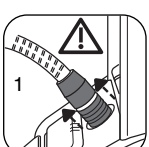
- Remettez ensuite l'appareil à la verticale. Réglez les deux pôles à la hauteur souhaitée en les déverrouillant, puis en tirant doucement dessus et en les verrouillant de nouveau.

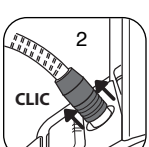
  Avertissement : déverrouillez les quatre clips tout en tenant le cintre intégré dans votre main.
- Il n'est pas prévu que le client puisse démonter le cintre des pôles.

Fixation du tuyau à vapeur à l'appareil :

1) Insérez l'embout du tuyau dans le raccord situé sur l'appareil.

2) Fixez le raccord en remontant la bague de serrage.





Remplissage du réservoir d'eau

- Veillez à ce que l'appareil soit débranché. Retirez le réservoir d'eau de la base de l'appareil en tirant dessus vers le haut. Dévissez le couvercle et remplissez le réservoir. Sa capacité est de 3,785 litres.

IMPORTANT
N'utilisez pas d'eau contenant des additifs (tels que l'amidon, des parfums, des substances aromatiques, des adoucissants, etc.) dans votre défroisseur. De tels additifs peuvent altérer les propriétés de la vapeur et peuvent former des dépôts.

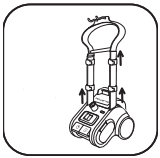
- Le défroisseur peut être utilisé avec de l'EAU DU ROBINET. Si votre eau est calcaire, Rowenta recommande de mélanger une moitié d'eau du robinet avec une moitié d'eau distillée, ce qui permet de réduire la dureté ; vous pouvez aussi utiliser une eau de source en bouteille ou n'utiliser que de l'eau distillée.

- Après avoir refermé le couvercle, remettez le réservoir d'eau en place sur la base de l'appareil.

CONSEILS
- Nous vous conseillons de vérifier l'étiquette d'entretien du vêtement afin d'obtenir les recommandations du fabricant. Nous vous recommandons également de tester le vêtement sur une partie non visible de celui-ci comme sur une couture intérieure.
- Lisez les recommandations d'entretien des tissus sur les étiquettes des vêtements à défroisser.
- Testez la solidité de la couleur du tissu sur une partie non visible du vêtement (intérieur d'un ourlet).
- Évitez tout contact de la tête de vapeur avec de la soie ou du velours.
- Certains articles se défroissent plus facilement sur l'envers.
- Si vous défroissez dans une position basse proche du sol, redressez le tuyau fréquemment afin d'empêcher la formation de condensation.
  Un bruit de gargouillement peut survenir en cas d'obstruction du tuyau flexible.
- Les tissus plus lourds peuvent nécessiter une opération de défroissage plus longue.
- Soyez prudent en permanence.

**Suivant le modèle : ces accessoires sont spécifiques à certains modèles ou disponibles en option.*

Utilisation



Avertissement : Ne défroissez jamais un vêtement directement sur une personne. Le tuyau flexible et la tête de vapeur peuvent devenir très chauds lors de l'utilisation.
Ceci est parfaitement normal. Soyez prudent et évitez tout contact prolongé.

- Lorsque vous utilisez l'appareil, veillez à retirer du sol tout matériau susceptible d'obstruer la base du défroisseur (utilisation sur une surface plane et horizontale). N'obstruez pas les orifices sur la partie inférieure de l'appareil.
- Si nécessaire, réglez les pôles à la hauteur souhaitée en les déverrouillant, puis en tirant doucement dessus et en les verrouillant de nouveau. Déverrouillez les quatre clips tout en tenant le cintre intégré dans votre main.

- Branchez la fiche d'alimentation et allumez l'appareil en actionnant la pédale. Le voyant d'alimentation s'allume. Le défroisseur se met en marche.
- Suivant le modèle, la quantité de vapeur peut être réglée au niveau souhaité à l'aide du bouton de débit de la vapeur.*
- L'appareil produit de la vapeur au bout de 60 secondes, quand le bouton de débit de la vapeur est en position maximum.

- Suspendez le vêtement sur le cintre. Saisissez la tête de vapeur en prenant soin de diriger les orifices de diffusion de vapeur à l'opposé de vous. Commencez le défroissage en touchant légèrement le tissu avec la tête de vapeur et en effectuant un mouvement vertical de haut en bas. Commencez par le haut du vêtement et descendez progressivement. Veillez à toujours tenir le tuyau flexible en position verticale.
- Lors de l'utilisation, il arrive que le tuyau fasse un bruit de gargouillement. Il s'agit du résultat normal de la condensation. S'il commence à gargouiller, redressez le tuyau flexible afin de diriger la condensation à nouveau dans l'appareil.

Avertissement : N'utilisez jamais le défroisseur à sec.
Avertissement : Limitez l'utilisation du défroisseur à 3 heures.
Avertissement : Ne pas plier le tuyau flexible durant l'utilisation ou le rangement.

**Suivant le modèle : ces accessoires sont spécifiques à certains modèles ou disponibles en option.*

Accessoires (en fonction du modèle)

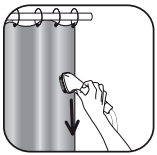
Avant d'utiliser un accessoire, prenez connaissance des recommandations du fabricant.
Nous vous conseillons également d'effectuer un test sur une partie non visible du tissu.

Brosse à tissus d'ameublement *

La brosse à tissus d'ameublement permet de faire pénétrer la vapeur au cœur des tissus lourds et denses et d'obtenir des résultats plus rapides.

Avant de fixer un accessoire sur la centrale, vérifiez que celle-ci est débranchée et parfaitement froide.

- Fixez la brosse à tissus d'ameublement sur la tête vapeur en alignant la partie inférieure de la brosse sur la partie inférieure de la tête vapeur. Appuyez délicatement sur le haut de la brosse pour l'enfoncer sur la tête vapeur jusqu'à ce que vous entendiez le clic de verrouillage.
- Brossez sans forcer la zone à défroisser en respectant le grain ou le sens des fibres du tissu.
- Avant de retirer la brosse à tissus d'ameublement, débranchez l'appareil et attendez son complet refroidissement. Appuyez alors sur le bouton en haut de la brosse tout en tirant l'accessoire vers l'avant.



Brosse à étoffe *

La brosse à étoffe ouvre la trame du tissu pour favoriser la pénétration de la vapeur.

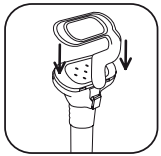
Avant de fixer un accessoire sur la centrale, vérifiez que celle-ci est débranchée et parfaitement froide.

- Fixez la brosse à tissus sur la tête vapeur en alignant la partie inférieure de la brosse sur la partie inférieure de la tête vapeur. Appuyez délicatement sur le haut de la brosse pour l'enfoncer sur la tête vapeur jusqu'à ce que vous entendiez le clic de verrouillage.
- Brossez sans forcer la zone à défroisser en respectant le grain ou le sens des fibres du tissu.
- Avant de retirer la brosse à étoffe, débranchez l'appareil et attendez son complet refroidissement. Appuyez alors sur le bouton de libération en haut de la brosse tout en tirant l'accessoire vers l'avant.

**Suivant le modèle : ces accessoires sont spécifiques à certains modèles ou disponibles en option.*

Accessoire à plis*

- Appuyez doucement dessus jusqu'à ce qu'il se mette en place.
- Appuyez sur la poignée pour ouvrir l'accessoire à plis.
- Disposez le vêtement entre l'accessoire à plis et la tête de vapeur.
- Relâchez la poignée
- Commencez par le haut du vêtement et déplacez progressivement l'accessoire à plis vers le bas.
- Une fois l'appareil débranché et complètement refroidi, retirez l'accessoire à plis en le faisant glisser sur la tête de vapeur.



Brosse anti-peluches*

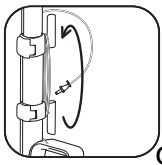
La brosse anti-peluches est un accessoire séparé qui ne se fixe pas à la tête de vapeur. Vous pouvez l'utilisez indépendamment du défroisseur.

La brosse anti-peluches permet d'enlever les cheveux, peluches et poils d'animaux avec un fini professionnel.

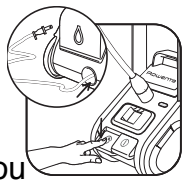
- Pour utiliser la broche anti-peluches, brossez lentement le vêtement en respectant le sens ou le grain du tissu.
- Pour nettoyer la brosse anti-peluches, brossez dans le sens inverse. Nous vous recommandons pour ce faire d'utiliser un vieux tissu qui pourra être jeté.

Après utilisation

- Après avoir utilisé le défroisseur vapeur, mettez l'appareil hors tension (le voyant d'alimentation s'éteint) et débranchez-le.
- Accrochez la tête de vapeur en position verticale sur le cintre dès que vous cessez d'utiliser l'appareil.
- Appuyez sur la pédale de l'enrouleur de cordon pour ranger le cordon ou enroulez le cordon autour des attaches*



ou



Suivant le modèle : ces accessoires sont spécifiques à certains modèles ou disponibles en option.

- Avant de ranger le défroisseur, videz chaque fois l'eau du réservoir.
- Pour transporter votre défroisseur, n'utilisez pas la poignée du réservoir.

L'appareil est doté de roulettes pratiques, ce qui en facilite le déplacement.

Avertissement : Veillez à ne jamais toucher la tête de vapeur avant son complet refroidissement.

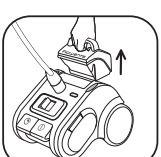
Nettoyage

- Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon humide. Pour que votre défroisseur vapeur conserve son niveau de performance maximum, il doit être détartré régulièrement. La fréquence de détartrage dépendra de la qualité de l'eau et de la fréquence d'utilisation de l'appareil. Il est recommandé de détartrer l'appareil au moins une fois par an ou toutes les 50 heures d'utilisation.

  Pour détartrer votre appareil, veuillez procéder comme suit :

1. Assurez-vous du complet refroidissement de l'appareil.

   Débranchez le défroisseur et retirez le tuyau de vapeur de la base. Abaissez les deux pôles télescopiques.
2. Remplissez le réservoir d'eau claire et fixez-le à nouveau sur la base. La chaudière située à l'intérieur est ainsi remplie d'une certaine quantité d'eau.
3. Retirez le réservoir de la base et videz l'eau de la chaudière dans un évier par le raccord de tuyau ouvert. Le tartre et les autres résidus sont ainsi évacués.
4. Répétez les étapes 2 et 3 plusieurs fois jusqu'à la complète disparition du tartre.



CONSEIL Pour un détartrage plus efficace, utilisez toutes les 50 heures d'utilisation, des détartrants disponibles en magasin pour les défroisseurs vapeur ou bouilloires électriques. Afin d'éviter des vapeurs irritantes, utilisez seulement des produits à base d'acide citrique. Suivez les instructions d'utilisation du produit pour les défroisseurs vapeur ou les bouilloires électriques.

**Suivant le modèle : ces accessoires sont spécifiques à certains modèles ou disponibles en option.*

Dépannage

PROBLÈMES	Causes possibles	Solutions
Il n'y a pas de vapeur.	L'appareil n'est pas sous tension.	Assurez-vous que votre appareil soit correctement branché et appuyez sur le bouton Marche/Arrêt (à l'avant de l'appareil). Le voyant d'alimentation devrait s'allumer.
	Le tuyau est obstrué.	Assurez-vous que le tuyau n'est pas plié ou tordu.
	Il n'y a plus d'eau dans le réservoir.	Mettez l'appareil hors tension et remplissez le réservoir d'eau.
Le débit de vapeur est faible	Du tartre s'est formé dans votre appareil faute de rinçages réguliers.	Détartrez le défroisseur au moins une fois par an ou toutes les 50 heures d'utilisation. Si votre eau est calcaire, augmentez la fréquence de détartrage.
	Il n'y a plus d'eau dans le réservoir.	Mettez l'appareil hors tension et remplissez le reservoir d'eau.
De l'eau s'écoule à travers les trous de la brosse à vapeur.	Il y a de la condensation dans le tuyau.	N'utilisez jamais le défroisseur en position horizontale. Maintenez le tuyau tendu à la verticale et attendez que l'eau retourne dans le défroisseur.
Le défroisseur vapeur est long à chauffer.	Du tartre s'est formé dans votre appareil faute de rinçages réguliers.	Rincez le défroisseur au moins une fois par an ou toutes les 50 heures d'utilisation. Si votre eau est calcaire, augmentez la fréquence de détartrage.

Si vous ne parvenez pas à établir la cause du problème, adressez-vous à un centre de service agréé ROWENTA www.rowenta.com

ROWENTA* GARANTIE

: www.rowenta.com

Dans le cadre de notre engagement puissant envers l'environnement, la plupart des produits Rowenta sont réparables durant la période de garantie et par la suite. Avant de retourner des produits défectueux à l'endroit où vous l'avez acheté, veuillez communiquer directement avec le service à la clientèle de Rowenta au numéro de téléphone mentionné ci-dessous, pour connaître les options de réparation. Votre aide pour soutenir l'environnement est appréciée!

La garantie

Ce produit est garanti par Rowenta pendant une période d'un an, contre tout défaut de fabrication ou de main-d'œuvre et ce, à partir de la date initiale de l'achat.
Cette garantie du fabricant Rowenta vient en complément des droits des consommateurs.
La garantie du fabricant couvre tous les coûts de remise en état d'un produit reconnu défectueux pour qu'il se conforme à ses spécifications d'origine, par la réparation ou le remplacement de pièces défectueuses et la main-d'œuvre nécessaire. Au choix de Rowenta, un produit de remplacement peut être proposé à la place de la réparation du produit défectueux. Les obligations de Rowenta dans le cadre de cette garantie, se limitent exclusivement à cette réparation ou ce remplacement.

Conditions et exclusions

La garantie de Rowenta ne s'applique qu'aux États-Unis, au Canada et au Mexique et n'est valable que sur présentation d'une preuve d'achat. Le produit peut être déposé directement en personne, à un centre de service autorisé ou peut être adéquatement emballé et retourné par courrier enregistré (ou d'autres méthodes d'expédition similaires), à un centre de service autorisé. La liste complète des centres de service autorisés de chaque pays, ainsi que leurs coordonnées complètes, est disponible sur le site de Rowenta **(www.rowenta.com)** ou en appelant au numéro de téléphone approprié, tel que précisé sur la liste ci-dessous, pour obtenir l'adresse postale appropriée.

Rowenta ne sera pas obligée de réparer ou d'échanger un produit qui ne serait pas accompagné d'une preuve d'achat valide.

Cette garantie ne couvre pas les dommages encourus à la suite d'une mauvaise utilisation, d'une négligence, du non-respect des instructions d'utilisation et d'entretien, de l'utilisation avec une alimentation électrique non conforme à celle spécifiée sur la plaque signalétique ou d'une modification ou d'une réparation non autorisée du produit. Elle n'inclut également pas l'usure normale du produit, ni l'entretien ou le remplacement de pièces consommables, ni les cas suivants :

- -utilisation d'une eau non adaptée
- entartrage (tout détartrage doit être réalisé conformément aux instructions précisées dans le mode d'emploi)
- infiltration d'eau, de poussière, d'insectes, dans le produit
- dommages mécaniques ou surcharge
- dommages ou mauvais résultats dus à un mauvais voltage ou une mauvaise fréquence
- tous accidents liés à un feu, une inondation, la foudre, etc.
- usage professionnel ou commercial
- verre ou céramique endommagé

Cette garantie ne s'applique pas aux produits trafiqués ou aux dommages encourus à la suite d'une mauvaise utilisation ou d'un mauvais entretien, aux problèmes au niveau de l'emballage effectué par son propriétaire ou d'une manutention inadéquate de la part du transporteur.

La garantie du fabricant Rowenta ne s'applique qu'aux produits achetés et utilisés aux États-Unis, au Canada et au Mexique. En cas d'utilisation dans un autre pays que celui de l'achat :
a) La durée de la garantie de Rowenta est celle du pays d'utilisation du produit, y compris dans le cas où le produit aurait été acquis dans l'un des pays listés, avec une durée de garantie différente.

b) La garantie de Rowenta ne s'applique pas en cas de non-conformité du produit aux normes locales, tels que le voltage, la fréquence électrique, le type de prise électrique ou toute autre spécification locale.
c) Le processus de réparation du produit acheté à l'extérieur du pays d'utilisation, pourrait exiger une période de réparation supérieure aux conditions locales, si le produit n'est pas vendu par Rowenta dans le pays d'emploi
d) Au cas où le produit ne serait pas réparable dans le pays d'emploi, la garantie de ROWENTA est limitée au remplacement par un produit équivalent ou un produit alternatif de même valeur **si c'est possible.**

Droits légaux des consommateurs

Cette garantie de Rowenta n'affecte ni les droits légaux dont bénéficie tout consommateur, qui ne sauraient être exclus ou limités, ni les droits légaux envers le commerçant où le consommateur a acheté le produit. Cette garantie donne au consommateur des droits spécifiques et le consommateur peut par ailleurs bénéficier des droits particuliers en fonction du pays, de l'État ou de la province. Le consommateur peut faire usage de ces droits à sa discrétion exclusive.

Informations supplémentaires

Les accessoires, consommables et autres pièces remplaçables directement par l'utilisateur, peuvent être achetées, si elles sont disponibles localement, tel que décrit sur le site internet de Rowenta / www.rowenta.com.

CANADA	**MEXICO**	**U.S.A.**
GROUPE SEB CANADA 345 Passmore Avenue Toronto, ON M1V 3N8	G.S.E.B. MEXICANA, S.A. de C.V. Goldsmith 38 Desp. 401, Col. Polanco Chapultepec Delegacion Miguel Hildalgo 11 560 Mexico D.F.	GROUPE SEB USA 2121 Eden Road Millville, NJ 08332
1-800-418-3325	(01800) 112 83 25	800-769-3682

: www.rowenta.com